

SAINT PATRICK'S CHURCH

servicing Long Island City and Astoria since 1869

39-38 29th Street
Long Island City, NY 11101
tel: 718-729-6060

fax: 718-729-1276
email: stpatlic@yahoo.com
website: www.stpatlic.org

Father Robert M. Powers, Pastor
718-729-6060 ext. 12
father.rob.powers@gmail.com

Father Charles Gilley, in Residence

Deacon Carlos Trochez
718-729-6060

April 8, 2018

Second Sunday of Easter

Rectory and Parish Office

39-38 29th Street, Long Island City, NY 11101
718-729-6060 fax: 718-729-1276
email: stpatlic@yahoo.com
website: www.stpatlic.org

This week's office hours are posted inside the bulletin.

El horario de la oficina para esta semana está en el interior de este boletín.

Mrs. Ivanka Paez-Tianguiz, Admin. Assistant
Mrs. Silvia Marfé, Administrative Assistant

Religious Education / Educación Religiosa

Mrs. Rosa Gomez, Director 718-706-0565
Mon. & Fri. / *lunes y viernes* 9:00 AM—2:30 PM
Tues. / *martes* 1:00 PM—5:00 PM
Thurs. / *jueves* 1:00 PM—7:00 PM

Music Ministry Francis A. Barra, Organist

St. Patrick's Convent Sisters of St. Joseph
39-37 28th Street, Long Island City, NY 11101

Groups, Societies, & Prayer Groups

Cursillo, martes, 8:15 PM en el sótano de la rectoría

Grupo de Oración, lunes, 7:30 PM; capilla

Filipino Apostolate meetings as announced

Food Pantry most 3rd Saturdays / *la mayoría de los 3er sábados*
Jornada youth group (*jovenes*), Friday/viernes, 7-9 PM; school

Our Lady of Perpetual Help Novena, Wed., 6:30 PM; chapel

Two Thousand Hail Marys, 1st Saturday, 7:30 AM—5 PM

Sunday Mass

Saturday Vigil: 5 PM English
Sunday: 9 AM English
10:30 AM *español*
12 PM English
First Sunday of the month: 12:30 PM Tagalog

Weekday Mass

Monday through Friday 12:10 PM
Martes /Tues. (español) 7:45 PM
hora santa/ Holy Hour Mon./lunes 6:20 PM

Confession

Sat./ sáb. 4—4:45 PM or by appointment / *o por cita*

Sponsorship (Godparent/*Padrino*) Certificates

Parishioners must contact Fr. Powers at least 30 days prior to the liturgy in order to receive a certificate.

Feligreses deben comunicarse con el Padre Powers al menos 30 días antes de la liturgia para recibir un certificado de padrino.

Infant Baptism / *Bautismo de Niños*

Parents may inquire at the Parish Office about the commitment that is entailed.

Los padres pueden informarse en la oficina parroquial acerca del compromiso que se requiere.

Marriage / *Matrimonio*

Couples should make arrangements with one of the parish clergy at least six months in advance.

Las parejas deben reunirse con uno de los clérigos de la parroquia por lo menos seis meses antes de la boda.

Saint Patrick's Church

Second Sunday of Easter

April 8, 2018

Segundo Domingo de Pascua

Sat., Apr. 7 5:00 PM + Sulpicio Chong Chin
Sun., Apr. 8 9:00 AM + Damaso Coronel, + Louise DeLalla
10:30 AM En honor al Divino Niño,
+ Cecilia Vidal de Cifuentes,
+ Lourdes Cerbone (1° aniv. de muerte)
12:00 PM People of St. Patrick's
Mon., Apr. 9 12:10 PM + Rosemary Bambrick
Tues., Apr. 10 12:10 PM + Pilar Rancio
7:45 PM
Wed., Apr. 11 12:10 PM Augusto Santos (80th birthday)
Thurs., Apr. 12 12:10 PM + Sr. Eileen Barden
Fri., Apr. 13 12:10 PM + Augusto del Carmen Jr.

Welcome to Saint Patrick's!

St. Patrick's Parish greatly values your presence at Mass, whether you attend Mass exclusively here or also at other churches or whether you attend Mass weekly, frequently, or periodically. We strongly emphasize what contemporary liturgists call the Ministry of the Assembly. We urge you to pray attentively in the Mass by singing God's praises loudly, by listening attentively to the Word of God, and by praying silently the Eucharistic prayer as the priest celebrant prays it aloud. You will discover that God will transform you and others through your participation in the mysteries of the Mass. May your experience of the liturgy here at St. Patrick's bring you lasting peace!

Skipped Mass on Sunday, April 1?

The Catholic Church advises you:
Don't receive Communion today
to avoid committing another mortal sin.

You are always welcome to attend Sunday Mass at St. Patrick's, whatever your frequency of Mass attendance is. But I urge all (adults and children) to abide by Church law and not to receive Holy Communion again if one deliberately has missed Mass on a Sunday or a holy day of obligation until one has gone to Confession and is in the state of grace once again.

One is obliged to attend Sunday Mass when one is on vacation. Visit www.masstimes.org or call 734-794-2100 for Mass times throughout the country. —RMP, Pastor

Pray for ... Recen por...

Our Sick / Nuestros Enfermos: Gem Martinez, Levy Delgado, Lydia Bautista, Rosa Fernandez, Brenda Bautista, Lina Asenata, Stephanie Merenda, Manuel Uruchima, Piedad C. Garcia, Tomas Rivera, Victor Lopez, Felix Gomez M., Carlos Eras, Edith Barriga, Della Buckner, Peggy Kealy, Danny Adoptante, Milagro Estrella, Vito Moncello, Gregory Viscovich, Brenda K. Gainza, Marilyn Brenes, Luchie Lacson, Maria Ruck

Today is **Divine Mercy Sunday**
Hoy es el Domingo de la
Divina Misericordia

¡Bienvenido a San Patricio!

La parroquia de San Patricio valora mucho su presencia entre nosotros, ya sea que usted asista a Misa exclusivamente aquí o en otras parroquias, que asista a la Misa semanalmente, frecuente o periódicamente. Ponemos mucho énfasis en lo que los liturgistas contemporáneos llaman Ministerio de la Asamblea. Le exhortamos a orar atentamente durante la Misa cantando en voz alta las alabanzas a Dios, escuchando atentamente su Palabra y orando en silencio durante la Plegaria Eucarística mientras que el celebrante ora en voz alta. Descubrirá que Dios lo transformará a usted y a otros a través de su participación en los misterios de la Misa. Que la experiencia de la liturgia aquí en San Patricio le traiga una paz duradera. —RMP

¿No Vino a Misa el Domingo, 1 de Abril?

*La Iglesia Católica le aconseja:
no reciba hoy la Comunión
para evitar cometer otro pecado mortal.*

Usted es siempre bienvenido a la Misa dominical en San Patricio, no importa con qué frecuencia lo haga. Pero yo exhorto a todos los adultos y niños a que acaten las leyes de la Iglesia y no reciban la Comunión si han faltado a la Misa deliberadamente un domingo o una fiesta de obligación, hasta que se hayan confesado y estén nuevamente en estado de gracia.

Uno está obligado a asistir a la misa cuando está de vacaciones. Visita www.masstimes.org o llame 1-734-794-2100 para el horario de misas en todas partes del país.—RMP, Párroco

St. Patrick's Mission Statement

Relying upon the Holy Spirit, we, the Roman Catholic Parish of **Saint Patrick's**, invite all in our neighborhood to celebrate our common baptism in the **Lord Jesus Christ**

—as a **priestly people**—praying for ourselves, and interceding for our loved ones and for our world at Mass
—as a **prophetic people**—proclaiming the word of God in respectful dialogue with our neighbors
—as a **royal people**—building up the Kingdom of God through lives of humble service

Declaración de la Misión de San Patricio

*Confiando plenamente en el Espíritu Santo, nosotros, la parroquia romana católica de San Patricio, invita a todos nuestros vecinos a celebrar nuestro bautismo común en Nuestro Señor Jesucristo:
—como un pueblo sacerdotal—orando por nosotros mismos e intercediendo por nuestros seres queridos y por el mundo en la Misa
—como un pueblo profético—proclamando la Palabra de Dios en un diálogo respetuoso con nuestros vecinos
—como un pueblo real—construyendo el Reino de Dios a través de nuestras vidas en un servicio humilde*

Today's Readings / Lecturas de Hoy

Acts / Hechos 4: 32—35
Psalm / Salmo 117
1 John / 1 Juan 5: 1—6
John / Juan 20: 19—31

Office Hours /Horario de Oficina

Mon., Apr. 9 (lunes)	9 AM—12 PM	1 — 5 PM
Tues., Apr. 10 (mart.)	9 AM—12 PM	1 — 5 PM
Wed., Apr. 11 (miér.)	9 AM—12 PM	1 — 5 PM
Thurs., Apr. 12 (juev.)	9 AM—12 PM	1 — 5 PM
Fri., Apr. 13 (viern.)	9 AM—12 PM	1 — 5 PM

Second Collections / Segundas Colectas

Apr. 8	Maintenance & Repairs (mantenimiento y reparación)
Apr. 15	50/50; Retired Priests; (sacerdotes retirados)

THIS WEEK / ESTA SEMANA

Fundraising & Social Events, Mon., Apr. 9

Recaudación de Fondos y Eventos Sociales

Meeting this **Mon., April 9th** at 7:30 PM in the rectory basement. New members welcome / *nuevos miembros bienvenidos.*

Misas de Graduación

*Se invitan a todos graduados de la Clase de 2018 de Pre-K hasta la universidad y posgraduado en **Misas de Graduación, sábado y domingo, 23 y 24 de junio, 2018** El formulario de registración está en página 5.*

Graduation Masses

All graduates of the Class of 2017 from Pre-K thru postgraduate are invited to participate in **Baccalaureate Masses (Masses of Graduation), Saturday & Sunday, June 23 & 24, 2018.** The registration form is on page 5.

COMING UP / PRÓXIMAMENTE

Mass for Sexual Abuse Victims

The Diocese of Brooklyn's annual *Mass of Hope and Healing* will be **Wed., April 25 at 7 PM** at St. Nicholas of Tolentine Church, 150-75 Goethals Ave, Jamaica. Bishop Nicholas DiMarzio will celebrate the Mass, which is offered for the healing of all those who have been impacted by childhood sexual abuse.

Misa por los Víctimas del Abuso Sexual

*La Misa de la Esperanza y la Sanación será el **Miercoles, 25 de Abril a las 7 PM** en la Iglesia de San Nicolas Tolentino, 150-75 Goethals Ave, Jamaica. El Obispo Nicolas Dimarzio ofrecerá la misa (en inglés) por la sanación de todos que han sidos afectados por el abuso sexual de la niñez.*

Find this bulletin online at
stpatlic.org

Educación Religiosa

Todos los niños católicos que asisten a la escuela pública, desde kínder a octavo grado, deberían estar en el Programa de Educación Religiosa para ser preparados para los sacramentos de CONFESIÓN, PRIMERA COMUNIÓN y CONFIRMACIÓN. La preparación para cada sacramento dura dos años.

*La Oficina de Educación Religiosa (718 706-0565) está llevando a cabo inscripciones para el año **2018-2019**. Inscríbase sus niños durante los meses de **abril y mayo** y obtenga un descuento de \$5 por familia.*

*Los niños que van a entrar por primera vez al programa **deben traer los certificados de nacimiento y bautismo** y ser entrevistados por la directora de Educación Religiosa, la señora Gómez.*

Costo: \$70 (un niño), \$85 (dos niños), \$120 (tres niños que sean hermanos).

Religious Education

All Catholic children who attend Public School, from kinder to eight grades, should be in the Religious Education Program to be prepared for the sacraments of CONFESION, COMMUNION and CONFIRMATION. **The preparation for each sacrament takes two years.**

The Religious Education Office (718 706-0565) announces that registrations for the year **2018-2019** are taking place during the months of **April and May**. If you register your children now, you will have a discount of \$5.

Children entering the program for the first time need to bring the **birth and baptismal certificates**, and be interviewed by Mrs. Gomez, the director.

Cost: \$70 (one child), \$85 (two children), \$120 (three or more siblings).

Volunteers Needed for Religious Ed.

The Office of Religious Education is looking for volunteers who feel God's call to share their faith and time with the children of our community as a way to help us in the MISSION OF EVANGELIZATION. If you are interested, you could be a catechist, an assistant, a door or hall monitor. Please call **718 706-0565** to make an appointment with Mrs. Gomez.

All volunteers in the program of Religious Education for children must attend a three hour VIRTUS training class.

Easter Flower Memorials

Thank you to parishioners who have contributed \$25 or more to the Easter Plant Memorial Fund. As of April 5, we have received **\$1578** in donations. The cost of the Easter flowers was **\$2023**. Pink memorial forms and flower memorial envelopes can be found in the vestibules. The memorial display is on the bulletin board near the parking lot entrance.

Donaciones Memoriales de Flores de Pascua

Gracias a los feligreses que han dado \$25 o mas al Fondo para Plantas Conmemorativas de Pascua. A partir del 5 de Abril, hemos recibido **\$1578** en donaciones. El costo de los flores de Pascua fue **\$2023**. Las Formas rosadas y los sobres de flores de Pascua están en los vestíbulos. La pared conmemorativa esta en el tablón cerca de la entrada del parqueo.

Generations of Faith: March 19 Update

By the end of June, 2016, **118** parishioners pledged **\$304,421** to the Generations of Faith capital campaign. The parish's goal was **\$160,000**: **\$60,000** for retired priests in the Diocese of Brooklyn; **\$20,000** for endowment of parish youth ministry in the diocese; then **\$80,000** and all money received above the goal for St. Patrick's: firstly, for a new air conditioning system for the church; secondly, for renovation of the Parish Hall bathrooms; and thirdly, the construction of a bathroom with handicapped access on the level of the church.

As of **March 19, 2018**, GF has received **\$103,013** from St. Patrick's parishioners, and has surpassed the GF goal of **\$80,000** assigned to St. Patrick's for the two diocesan projects of the retired priests' fund and an endowment fund to pay parish youth ministers. St. Patrick's now has \$23,013 towards a new air conditioning system in the church.

To date, **63** parishioners have either paid their pledges entirely or have paid them regularly. The pledges in this group totaled **\$200,705**. With 44% of their pledges paid (**\$89,042**) on their five year commitments to GF, we are confident of receiving the entire \$201,000 that these parishioners pledged. We thank them for their payments.

36 parishioners pledged a total of **\$80,916** but have not made all their monthly payments. (**\$30,734** should have been received by now; about 45% of that amount, or **\$13,971**, has been received.) We thank these parishioners for the payments that they have made.

19 parishioners signed up and pledged **\$22,600** but have made no payments so far. Not everyone can redeem their pledges; the pastor and parish leaders understand.

If you don't receive your envelopes...

If you don't receive your envelopes, please call the secretary at the rectory during office hours and she will mail out a replacement packet to you.

Si no recibe sus sobres...

Si no recibe sus sobres, llame a la secretaria en la rectoria durante el horario de oficina y ella enviará sobres de remplazo a ud.

**Make your pledge today
to the Annual Catholic Appeal**

**Den hoy a la
Campaña Anual Católica**

Generaciones de Fe: Actualización, 19 de Marzo

Para finales de junio de 2016, 118 feligreses hicieron promesas por un valor de \$304,421 a la campaña Generaciones de Fe (GF.) La meta de la parroquia fue de \$160,000: \$60,000 para los sacerdotes jubilados de la Diócesis de Brooklyn; \$20,000 para el fondo de Ministerio Juvenil en la Diócesis; luego \$80,000 y cualquier otro dinero recibido que sobrepasara la meta de la parroquia de San Patricio: primero, para conseguir un sistema de aire acondicionado nuevo para la iglesia; segundo para la renovación de los baños del Salon Parroquial; y tercero la construcción de un baño para incapacitados a nivel de la iglesia.

Hasta el 19 de marzo del 2018, GF ha recibido \$103,013 de los feligreses de San Patricio, y ha sobrepasado la meta de \$80,000 de GF asignada a nuestra parroquia para dos de los proyectos diocesanos: el fondo para sacerdotes jubilados y el fondo para pagar un coordinador parroquial de Ministerio Juvenil. Ahora San Patricio tiene \$23,013 destinados para conseguir un sistema nuevo de aire acondicionado en la iglesia.

Hasta la fecha, 63 feligreses han cumplido con sus promesas ya sea porque han pagado todo o siguen pagando regularmente. El total de las promesas de este grupo es de \$200,705. Con el 42% of de sus promesas pagas (\$89,042) en los cinco años de compromiso a GF, tenemos la confianza de recibir la cantidad total de \$201,000 que estos feligreses se comprometieron a dar. Les damos las gracias por sus pagos.

36 feligreses se comprometieron a dar un total de \$80,916 pero no han hecho todos sus pagos mensuales. (\$30,734 se deberían haber recibido hasta ahora; apenas se ha recibido 45% de esa cantidad, o sea \$13,971.) Les agradecemos a estos feligreses por los pagos que ellos han hecho.

19 feligreses firmaron y se comprometieron a dar \$22,600 pero todavía no han hecho ningún pago. No todos pueden cumplir con sus promesas; el párroco y los líderes lo entienden.

2018 Annual Catholic Appeal

The 2018 Annual Catholic Appeal (ACA) has begun. We thank all who gave to the 2017 ACA. We ask that all parishioners prayerfully consider a pledge to the 2018 ACA.

The work and services made possible through your donation to the ACA help people in Queens and Brooklyn in ways that no parish could provide by itself.

Watch the brief video of the 2018 video on the web at CFBQ.org/ACAVideo.

Campaña Anual Católica 2018

La Campaña Anual Católica (ACA) 2018 ya ha comenzado. Agradecemos a todos que dieron a la ACA 2017. Pedimos que todos feligreses consideren un plegaria a la ACA 2018.

El trabajo y los servicios cumplidos por su donacion a la ACA ayudan a la gente de Queens y Brooklyn por agencias que no parroquia podría proveer por si mismo.

Miren el breve video de la ACA 2018, CFBQ.org/ACAVideo, en el web.

ENVELOPE REGISTRATION

Cómo obtener sus sobres para la colecta

You may return this form by mail, email,
or in the Sunday collection.

*Devuelva esta forma por el correo o email,
o dépositela en la colecta del domingo*

Name/Nombre:

Address / Dirección (with/con apt. #):

City, State, Zip / Ciudad, Estado, Zip:

Telephone # (optional):

Age (optional):

Email address (optional):

Please be generous with
Easter Flower
memorial donations.

Use the pink form or a flower envelope.
Both are available in the vestibules.

*Favor de ser generosos con las donaciones
de las **Flores de Pascua***

*Use la forma rosada disponible en
el vestíbulo o un sobre de flores.*

*Los dos están disponibles
en los vestíbulos.*

Play the April 50/50

Place your chances in the collection
no later than **Sunday, April 29**

Juegue el 50/50 de Abril

*Pongan sus chances del 50/50 en la colecta
no mas tardar del **Domingo, 29 de Abril***

Congratulations to **Rosa Alva** who won
the March 50/50 prize of **\$395**

The level of the April 50/50 as of April 1 was **\$350**:
\$175 for the winner and \$175 for St. Patrick's

Called to Hope:

Springtime Retreat for Young Working
Adults, Singles and Couples

an afternoon of reflection,
discussion, and socializing
Sponsored by Young Adult Ministry
of Astoria & LIC

Sunday, April 15

2:30 PM— 8:00 PM

Most Precious Blood Lower Church
32-36 36th Street, Astoria

2:30 PM Talks & reflection
Sister Maria Teresa, CFR

5 PM Mass

6:00 PM Group discussion with
Q & A over pizza dinner

7:00 PM Holy Hour
Confession available

Register in advance:
Q1YA@gmail.com

REGISTRATION FORM FOR ALL GRADUATES OF THE CLASS OF 2018

*Forma de Registración para todos
graduados de la Clase de 2018*

Name / Nombre:

School / Escuela:

Degree (if applicable):

Tipo de Diploma:

Mass you will attend on June 23 or 24:

Misa que va a asistir el 23 o 24 de junio

Telephone & email:

Return this form in the collection, call the Parish Office,
or email stpatlic@yahoo.com / *Devuelva esta forma en la
colecta, o email stpatlic@yahoo.com*